



Distr.: Limited
16 June 2011
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الرابعة والثلاثون

بون، ٦-١٦ حزيران/يونيه ٢٠١١

البند ٥ من جدول الأعمال

الآلية المالية للاتفاقية

الآلية المالية للاتفاقية

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- أحاطت الهيئة الفرعية للتنفيذ (الهيئة الفرعية) علماً بالآراء التي قدمتها الأطراف بشأن التقرير التوليقي الذي أعدته الأمانة بخصوص مشروع الدراسة الوطنية الاقتصادية والبيئية والإئتمانية المتعلقة بتغير المناخ^(١). ونظرت الهيئة الفرعية، بوجه خاص، في النتائج والدروس المستفادة والتوصيات التي حددتها البلدان المشاركة في المشروع لدى إجراء تقييمات احتياجاتها المالية لتنفيذ تدابير التخفيف من آثار تغير المناخ والتكيف معه.

٢- ودعت الهيئة الفرعية وكالات الأمم المتحدة إلى مواصلة دعم البلدان النامية في تقييم احتياجاتها المالية لتنفيذ أنشطة التخفيف من تغير المناخ والتكيف معه، وذلك بالتعاون مع الأمانة، واستكشاف إمكانية تنظيم حلقة عمل لتقاسم الدروس المستفادة والمنهجيات المتبعة والعمليات والأدوات المستخدمة لتقييم الاحتياجات المالية.

٣- ورأت الهيئة الفرعية أن المسائل المحددة في تقرير مشروع الدراسة، وبخاصة فيما يتعلق بالخطوات المقبلة المقترحة، لها صلة بأجزاء معينة في المقررين ١/م-١٣ و ١/م-١٦، وأن التقرير يمكن أن يُستخدم من ثم كإسهام في الأعمال التي تضطلع بها الهيئات ذات الصلة في إطار الاتفاقية.

(١) FCCC/SBI/2010/INF.7

- ٤- ونظرت الهيئة الفرعية في الدعوة التي وجهتها إليها الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في دورتها الثالثة والثلاثين^(٢) لمناقشة احتياجات تمويل عمليات مراقبة المناخ العالمية، واستكشاف سبل تقديم مزيد من الدعم لتعزيز شبكات وقدرات المراقبة في البلدان النامية، وبخاصة الأطراف من أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية.
- ٥- وأقرت الهيئة الفرعية أيضاً بأن بلداناً نامية أخرى أثارت ضرورة استكشاف سبل دعمها لإجراء عمليات مراقبة المناخ العالمية لتعزيز شبكات وقدرات المراقبة.
- ٦- وأحاطت الهيئة الفرعية علماً بالمعلومات المتعلقة باحتياجات التمويل الإضافية المحددة في خطة عام ٢٠١٠ المحدثة لتنفيذ النظام العالمي لمراقبة المناخ، وشددت على أهمية ضمان مراعاة هذه الاحتياجات في الهيكل المالي المقبل للاتفاقية، مدركة أن تمويلها تجري معالجته أيضاً من خلال قنوات عديدة قائمة، ومنها القنوات التي تدخل في إطار برامج متخصصة أخرى، مثل النظام العالمي لمراقبة المناخ، واتفاقيات أخرى.
- ٧- ودعت الهيئة الفرعية مرفق البيئة العالمية، باعتباره كيان تشغيل الآلية المالية، إلى أن يوضح في تقريره السنوي إلى مؤتمر الأطراف في دورته السابعة عشرة، ما إذا كانت الأنشطة الواردة في الفقرة ٧(أ) '٤' من المقرر ٥/م-٧ تدخل في نطاق ولايته.
- ٨- ودعت الهيئة الفرعية الأطراف إلى أن تقدم إلى الأمانة، في موعد أقصاه ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١١، معلومات عن الدعم المقدم إلى البلدان النامية الأطراف والأنشطة المضطلع بها لتعزيز شبكات المراقبة والرصد المنهجين الوطنية والإقليمية القائمة، وللعمل على إنشاء تلك الشبكات عند الاقتضاء، لتجميع تلك المعلومات في وثيقة متفرقات تنظر فيها الهيئة الفرعية في دورتها الخامسة والثلاثين.
- ٩- وطلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة أن تجمع، في وثيقة إعلامية، المعلومات المستقاة من البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية والتقارير المقدمة من الأطراف المشار إليها في الفقرة ٨ أعلاه، بشأن الدعم المقدم إلى البلدان النامية الأطراف وبشأن الأنشطة المضطلع بها لتعزيز شبكات المراقبة والرصد المنهجين الوطنية والإقليمية القائمة، وللعمل على إنشاء تلك الشبكات عند الاقتضاء، كي تنظر فيها الهيئة الفرعية في دورتها الخامسة والثلاثين.

(٢) FCCC/SBSTA/2010/13، الفقرة ٥٧.